

SBE-2-KT Plattdeutsche Version

Sprachbeurteilung durch Eltern Kurztest für die U7 (SBE-2-KT)

W. v. Suchodoletz & S. Sachse

Plattdeutsche Version (nordfriesisch) von Paysen-Hansen, Carstensen, Andresen & Hannen

Name des Kindes: _____

Vorname des Kindes: _____

Junge Mädchen

Geb.-Datum: _____

Datum, an dem der Fragebogen ausgefüllt wurde : _____

Alter (in Monaten am Tag des Ausfüllens): _____

Bogen ausgefüllt von: Mutter Vater beiden Eltern sonstig

falls sonstige Person – wer?: _____

Wächst Ihr Kind mehrsprachig auf? nein ja

falls ja, welche Sprachen? _____

Hier finden Sie eine Wortliste. Bitte kreuzen Sie alle die Wörter an, die Sie häufiger von Ihrem Kind gehört haben. Dabei sollten aber nur Wörter angekreuzt werden, die Ihr Kind selbst verwendet und nicht solche, die es nur nachspricht oder nur versteht. Kreuzen Sie bitte auch Wörter an, die Ihr Kind etwas anders ausspricht (z.B. „nane“ statt „Banane“ oder „Tuchen“ statt „Kuchen“). Falls Ihr Kind ein ähnliches Wort benutzt (z.B. „Mieze“ für „Katze“), schreiben Sie dies bitte daneben.

Noch ein Hinweis: Der Wortschatz von zweijährigen Kindern ist sehr unterschiedlich. Es kann also durchaus sein, dass Ihr Kind nur einige dieser Wörter spricht. Auch wird es vermutlich noch andere, hier nicht aufgeführte Wörter sprechen.

plattdeutsch (NF)	deutsch	plattdeutsch (NF)	deutsch
<input type="checkbox"/> moin	<input type="checkbox"/> hallo	<input type="checkbox"/> Opa	<input type="checkbox"/> Opa
<input type="checkbox"/> Auto	<input type="checkbox"/> Auto	<input type="checkbox"/> nee	<input type="checkbox"/> nein
<input type="checkbox"/> io	<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> bidde	<input type="checkbox"/> bitte
<input type="checkbox"/> danke	<input type="checkbox"/> danke	<input type="checkbox"/> Book	<input type="checkbox"/> Buch
<input type="checkbox"/> Boot	<input type="checkbox"/> Boot	<input type="checkbox"/> Banan	<input type="checkbox"/> Banane
<input type="checkbox"/> Appel	<input type="checkbox"/> Apfel	<input type="checkbox"/> Botter	<input type="checkbox"/> Butter
<input type="checkbox"/> Brot	<input type="checkbox"/> Brot	<input type="checkbox"/> Ball	<input type="checkbox"/> Ball
<input type="checkbox"/> Koken	<input type="checkbox"/> Kuchen	<input type="checkbox"/> Keks	<input type="checkbox"/> Keks
<input type="checkbox"/> Fisch	<input type="checkbox"/> Fisch	<input type="checkbox"/> Muus	<input type="checkbox"/> Maus
<input type="checkbox"/> Kat	<input type="checkbox"/> Katze	<input type="checkbox"/> Peerd	<input type="checkbox"/> Pferd
<input type="checkbox"/> Aap	<input type="checkbox"/> Affe	<input type="checkbox"/> Bär	<input type="checkbox"/> Bär
<input type="checkbox"/> Büx	<input type="checkbox"/> Hose	<input type="checkbox"/> Jack	<input type="checkbox"/> Jacke
<input type="checkbox"/> Oq	<input type="checkbox"/> Auge	<input type="checkbox"/> Lief	<input type="checkbox"/> Bauch
<input type="checkbox"/> Ohr	<input type="checkbox"/> Ohr	<input type="checkbox"/> Mund	<input type="checkbox"/> Mund
<input type="checkbox"/> boden	<input type="checkbox"/> baden	<input type="checkbox"/> eten	<input type="checkbox"/> essen
<input type="checkbox"/> Liicht	<input type="checkbox"/> Licht	<input type="checkbox"/> koolt	<input type="checkbox"/> kalt
<input type="checkbox"/> rut	<input type="checkbox"/> raus	<input type="checkbox"/> rünner	<input type="checkbox"/> runter
<input type="checkbox"/> Bett	<input type="checkbox"/> Bett	<input type="checkbox"/> Stohl	<input type="checkbox"/> Stuhl
<input type="checkbox"/> Brill	<input type="checkbox"/> Brille	<input type="checkbox"/> Hoor	<input type="checkbox"/> Haare
<input type="checkbox"/> Dör	<input type="checkbox"/> Tür	<input type="checkbox"/> Klock	<input type="checkbox"/> Uhr
<input type="checkbox"/> min	<input type="checkbox"/> mein	<input type="checkbox"/> Hand	<input type="checkbox"/> Hand
<input type="checkbox"/> Toch	<input type="checkbox"/> Zug	<input type="checkbox"/> Nees	<input type="checkbox"/> Nase
<input type="checkbox"/> Gurk	<input type="checkbox"/> Gurke	<input type="checkbox"/> molen	<input type="checkbox"/> malen
<input type="checkbox"/> Melk	<input type="checkbox"/> Milch	<input type="checkbox"/> natt	<input type="checkbox"/> nass
<input type="checkbox"/> Eier	<input type="checkbox"/> Eier	<input type="checkbox"/> wech	<input type="checkbox"/> weg
<input type="checkbox"/> Boom	<input type="checkbox"/> Baum	<input type="checkbox"/> Proppen	<input type="checkbox"/> Schnuller
<input type="checkbox"/> Hos	<input type="checkbox"/> Hase	<input type="checkbox"/> Schlöddel	<input type="checkbox"/> Schlüssel
<input type="checkbox"/> Oont	<input type="checkbox"/> Ente	<input type="checkbox"/> Woter	<input type="checkbox"/> Wasser
<input type="checkbox"/> Schoh	<input type="checkbox"/> Schuhe		

Benutzt Ihr Kind schon Wortverbindungen von zwei oder mehr Wörtern, wie z. B. *Mama Buch, Baby spielen, das da rein?*

nein ja

Hochdeutsch	<input type="text"/>	Gesamtwert (Summe verschiedener Wörter)
Plattdeutsch	<input type="text"/>	
		<input type="text"/>

Bemerkungen: _____